



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 września 2014 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2014/0241 (NLE)

12734/14
ADD 1

EEE 59
BUDGET 17
MI 603

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	20 sierpnia 2014 r.
Do:	Uwe CORSEPIUS, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2014) 523 final
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK: DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr .../2014 z dnia [...] r. zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG, w sprawie współpracy w szczególnych dziedzinach poza zakresem czterech swobód do wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (linie budżetowe 02 03 01 i 12 02 01)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2014) 523 final.

Załącznik: COM(2014) 523 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 19.8.2014 r.
COM(2014) 523 final

ANNEX 1

ZAŁĄCZNIK

**DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr .../2014
z dnia [...] r.
zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG,
w sprawie współpracy w szczególnych dziedzinach poza zakresem czterech swobód**

do

Wniosek decyzji Rady

**w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej
we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
(linie budżetowe 02 03 01 i 12 02 01)**

ZAŁĄCZNIK

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr .../2014

z dnia [...] r.

zmieniająca protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Właściwe jest kontynuowanie współpracy między Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG w ramach działań Unii finansowanych z budżetu ogólnego Unii Europejskiej w zakresie wdrażania, funkcjonowania i rozwoju rynku wewnętrznego.
- (2) Właściwym jest, aby współpracę tę kontynuowano po dniu 31 grudnia 2013 r., nawet jeśli decyzja ta zostanie przyjęta lub jeśli spełnienie wymogów konstytucyjnych dotyczących niniejszej decyzji, o ile takie istnieją, zgłoszono po dniu 10 lipca 2014 r.
- (3) Podmioty mające siedzibę w państwach EFTA powinny być uprawnione do uczestnictwa w działaniach rozpoczynających się przed wejściem w życie niniejszej decyzji. Poniesione koszty takich działań, których realizacja rozpocznie się po dniu 1 stycznia 2014 r., uznać można za koszty kwalifikowalne na tych samych warunkach, jak te mające zastosowanie do kosztów poniesionych przez podmioty mające siedzibę w państwach członkowskich UE, pod warunkiem że niniejsza decyzja wejdzie w życie przed końcem danego działania.
- (4) Protokół 31 do Porozumienia EOG powinien zatem zostać zmieniony, aby umożliwić kontynuowanie tej rozszerzonej współpracy po dniu 31 grudnia 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 7 protokołu 31 do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

1. Po ust. 8 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„9. Począwszy od dnia 1 stycznia 2014 r. państwa EFTA uczestniczą w działaniach Unii związanych z następującymi liniami budżetowymi włączonymi do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2014:

- **linia budżetowa 02 03 01:** »Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych«;
- **linia budżetowa 12 02 01:** »Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego«.

Poniesione koszty działań, których realizacja rozpocznie się po dniu 1 stycznia 2014 r. można uznać za koszty kwalifikowalne z rozpoczęciem działania w ramach właściwej umowy o udzielenie dotacji lub decyzji o udzieleniu dotacji, pod warunkiem że decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr .../2014 z dnia [...] wejdzie w życie przed końcem działania.”

2. W ust. 3 i 4 słowa „ust. 5, 6, 7 i 8” zastępuje się słowami „ust. 5–9”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2014 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący*

*Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG*

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]